



Радио/CD/MP3

Milano MP34 7 644 192 310

Santa Cruz MP34 7 644 178 310

Valencia MP34 7 644 195 310

Руководство по установке и эксплуатации



BLAUPUNKT



Система управления

- ①. Кнопка  открытия и снятия панели управления
- ②. Кнопка включения/выключения системы и быстрого отключения звука (**MUTE**)
- ③. Регулятор громкости
- ④. Короткое нажатие – кнопка **BND**: выбор банка памяти FM и диапазона AM, переключение в режим радио. Долгое нажатие – кнопка **TS**: включение функции Travelstore.
- ⑤. Кнопка **AUDIO** – регулировка низких и высоких частот, баланса и фейдера, X-BASS, предустановок эквалайзера.
- ⑥. Кнопка **SRC**: переключение источника – CD/MP3, радио, чейнджер (если подключен) или внешний источник (AUX). Кнопка  для вывода на дисплей времени.
- ⑦. Кнопки курсора.
- ⑧. Короткое нажатие – кнопка **MENU**: вызов меню основных настроек. Долгое нажатие – кнопка **SCAN**: включение функции сканирования.
- ⑨. Кнопки с цифрами **1 – 6**.
- ⑩. Кнопка **TRAF**: включение/выключение режима ожидания дорожной информации.
Кнопка **RDS**: включение/выключение функции RDS (Radio Data System).
- ⑪. Кнопка  выброса диска **Eject** (видна только при открытой панели управления).

Предварительные замечания и дополнительные принадлежности	4	Присвоение названий CD	17
Съемная панель управления	5	Выброс CD	18
Включение/выключение	6	MP3-проигрыватель	19
Регулировка громкости	7	Подготовка MP3-диска	19
Радио	9	Переключение в режим MP3	20
Переключение в режим радио	9	Выбор директории	20
Дополнительные функции RDS	9	Выбор трека/файла	20
Выбор диапазона/банка памяти	10	Быстрый поиск	20
Настройка на радиостанцию	10	Случайное воспроизведение треков (MIX) ...	21
Настройка чувствительности поиска радиостанций	11	Сканирование треков (SCAN)	21
Запоминание радиостанций	11	Повтор отдельных треков или целых директорий (REPEAT)	21
Автоматическое запоминание станций (Travel-store)	11	Приостановка воспроизведения (PAUSE)	21
Прослушивание сохраненных станций	11	Настройка дисплея	22
Сканирование доступных станций (SCAN)	11	CD-чейнджер	23
Установка продолжительности сканирования	12	Переключение в режим CD-чейнджера	23
Тип программы (PTY)	12	Выбор CD	23
Оптимизация радиоприема	13	Выбор трека	23
Настройка дисплея	13	Быстрый поиск (с прослушиванием)	23
Дорожная информация	14	Настройка дисплея	23
CD-проигрыватель	15	Повтор отдельных треков или всего диска (REPEAT)	23
Переключение в режим CD	15	Случайное воспроизведение (MIX)	24
Выбор трека	15	Сканирование всех треков на всех CD (SCAN)	24
Быстрый выбор трека	15	Приостановка воспроизведения (PAUSE)	24
Быстрый поиск (с прослушиванием)	15	Часы и время	25
Случайное воспроизведение (MIX)	16	Звук	26
Сканирование треков (SCAN)	16	Эквалайзер и X-BASS	27
Повтор трека (REPEAT)	16	Настройка индикатора уровней	28
Приостановка воспроизведения (PAUSE)	16	Настройка яркости (диммер)	28
Настройка дисплея	16	Внешние аудиоисточники	29
Отображение CD-текста	17	Технические характеристики	30
Дорожные сообщения в режиме CD	17		


Предварительные замечания и дополнительные принадлежности

Благодарим Вас за то, что Вы выбрали продукт компании Blaupunkt. Мы надеемся, что пользование нашей новой аудиосистемой доставит Вам немало удовольствия.

Прежде чем приступить к эксплуатации системы, пожалуйста, внимательно прочтите нижеследующие рекомендации.

Редакторы компании Blaupunkt постоянно работают над тем, чтобы сделать наши руководства по эксплуатации проще и понятнее. Тем не менее, если у Вас возникнут какие-либо вопросы, рекомендуем обратиться к продавцу; в авторизованный сервис Блаупункт (адреса сервисов Вы найдете на последней странице данной брошюры). Свои замечания и предложения Вы также можете отправить в головной офис Блаупункт с сайта www.blaupunkt.ru.

Дорожная безопасность

 Безопасность на дороге имеет определяющее значение. Пользуйтесь аудиосистемой только тогда, когда позволяю дорожные условия. Прежде чем приступить к эксплуатации системы во время движения, внимательно ознакомьтесь с ее управлением.

Ничто не должно мешать Вам слышать звуковые сигналы машин милиции, пожарной службы и скорой помощи на достаточном расстоянии. Всегда выбирайте умеренную громкость звучания Вашей аудиосистемы.

Установка

Если Вы планируете установить аудиосистему самостоятельно, прочтите руководство по установке и подключению, прилагающееся к данной инструкции.

Дополнительные принадлежности

Используйте только те дополнительные принадлежности, которые рекомендованы компанией Blaupunkt.

Пульт дистанционного управления

Удобный и надежный доступ к основным функциям Вашей автомобильной аудиосистемы с рулевого колеса обеспечит пульт RC08 или RC10 (приобретается дополнительно).

Усилитель

Вы можете использовать любые усилители Blaupunkt и Velocity.

CD-чейнджер

С аудиосистемой совместимы следующие чейнджеры Blaupunkt: CDC A08, IDC A09 и CDC A03.

Compact Drive MP3

Вместо CD-чейнджера к аудиосистеме можно подключить проигрыватель Compact Drive MP3, обеспечивающий доступ к музыкальным трекам MP3. В этом случае сначала необходимо при помощи компьютера сохранить MP3-записи на жесткий диск Microdrive™, находящийся внутри Compact Drive MP3. Подключив Compact Drive MP3 к аудиосистеме, Вы сможете прослушивать эти записи как обычные треки аудио-CD. Compact Drive MP3 управляется так же, как CD-чейнджер, и поддерживает большинство его функций.

Съемная панель управления

Защита от похищения

Для защиты от похищения Ваша аудиосистема имеет съемную панель управления. Без нее система не представляет для похитителя никакой ценности.


Чтобы предотвратить похищение Вашей аудиосистемы, забирайте панель управления с собой всякий раз, когда оставляете машину без присмотра. Не оставляйте ее внутри автомобиля, даже в надежном месте.

Конструкция панели управления призвана сделать ее использование как можно удобнее.

Примечания:

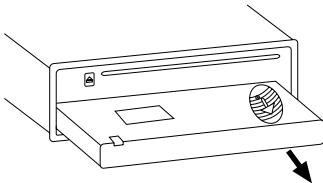
- Панель управления нельзя ронять.
- Панель управления нельзя подвергать воздействию прямых солнечных лучей или других источников тепла.
- Следует избегать прямого контакта незащищенной кожи человека с клеммами панели управления. При необходимости протрите клеммы безворсовой тканью, смоченной в спиртосодержащей жидкости.

Снятие панели управления

- ⇨ Нажмите кнопку  ①.

Сработает механизм открытия панели управления.

- ⇨ Потяните панель управления на себя, держа ее за правую сторону.

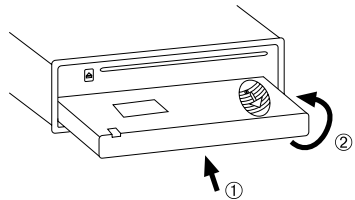


Примечания:

- Аудиосистема может выключиться только некоторое время спустя, в зависимости от выбранной установки OFF TIMER (см. раздел «Таймер выключения»). .
- Все действующие настройки аудиосистемы сохраняются.
- Компакт-диск, установленный в проигрывателе, остается внутри.

Установка панели управления

- ⇨ Держите панель управления перпендикулярно базе аудиосистемы.
- ⇨ Вставьте панель в направляющие, расположенные в нижней части базы слева и справа, и задвиньте до щелчка.
- ⇨ Слегка приподнимите панель до щелчка.



Примечание:

- Устанавливая панель управления, не нажимайте на дисплей.

Если при снятии панели аудиосистема была включена, при установке панели она включится автоматически в прежнем режиме (радио, CD (MP3), CD-чейнджер или внешний источник (AUX)).

Таймер выключения

После открытия панели управления аудиосистема автоматически выключается по истечении заданного времени – от 0 до 30 секунд.

Нажмите кнопку **MENU** ⑧.

Дважды нажмите кнопку ∇ ⑦, на дисплее появится надпись **OFF TIMER**.

Установите время при помощи кнопок ⑦ \triangleleft или \triangleright .

Произведя необходимые изменения, дважды нажмите кнопку **MENU** ⑧.

Примечание:

- ⇨ Если **OFF TIMER** установлен на 0 секунд, система выключается сразу после открытия панели управления.

Включение/выключение

Существуют различные способы включения и выключения аудиосистемы:

Включение/выключение вместе с запуском двигателя

Если система правильно подключена к запуску двигателя и не была выключена кнопкой **ON/OFF** ②, она будет включаться и выключаться одновременно с запуском двигателя.

Включение/выключение при снятии/установке панели управления

- ⇨ Снимите панель управления. Аудиосистема выключится.

Примечание:

- Аудиосистема может выключиться только некоторое время спустя, в зависимости от выбранной установки **OFF TIMER** (см. раздел «Таймер выключения»).
- ⇨ Установите панель управления.

Аудиосистема включится. При этом будут активны последние настройки (радио, CD/MP3, CD-чейнджер или внешний источник (AUX)).

Включение/выключение кнопкой **ON/OFF** ②

- ⇨ Для включения аудиосистемы нажмите кнопку ②.
- ⇨ Для выключения системы удерживайте кнопку ② не менее 2 секунд.

Система выключится.


Примечание:

- Если Вы включаете аудиосистему при выключенном запуске двигателя, она автоматически выключится через 1 час во избежание разрядки аккумулятора автомобиля.

Включение при установке

компакт-диска

Если система выключена и в проигрывателе отсутствует компакт-диск,

⇨ нажмите кнопку  ①.

Панель откроется.

⇨ Мягко вставьте CD в проигрыватель маркированной стороной вверх и задвигайте, пока не почувствуете сопротивление.

CD автоматически установится в положение для воспроизведения. Не следует удерживать или подталкивать механизм установки компакт-диска.

⇨ Мягко закройте панель управления и слегка надавите на нее до щелчка.

Аудиосистема включится, и начнется воспроизведение компакт-диска.

Примечание:

- Система не включится при выключенном зажигании. Чтобы включить ее, нажмите кнопку ②.

Регулировка громкости

Громкость можно регулировать в диапазоне от 0 (минимум) до 66 (максимум) единиц.



⇨ Для увеличения громкости поверните регулятор ③ вправо.



⇨ Для уменьшения громкости поверните регулятор ③ влево.

Установка громкости включения

Вы можете заранее установить громкость аудиосистемы в момент включения.

Нажмите кнопку **MENU** ⑧.

Нажимайте кнопки ③  или , пока на дисплее не появится надпись ON VOLUME.

Установите громкость включения при помощи кнопок ⑦  или .

Для удобства громкость аудиосистемы во время настройки будет увеличиваться или уменьшаться в соответствии с производимыми изменениями.

Если Вы выберете вариант LAST VOL, громкость при включении будет на том уровне, который был в момент выключения.

Примечание:

- В целях защиты Вашего слуха максимальная громкость включения для параметра LAST VOL составляет 38 единиц (если в момент выключения системы громкость была выше этого уровня и выбран параметр LAST VOL, громкость при включении составит 38 единиц).

Произведя необходимые изменения,

⇨ дважды нажмите кнопку **MENU** ⑧.

Быстрое уменьшение громкости (MUTE)

Эта функция позволяет мгновенно уменьшать громкость до заранее установленного уровня.

⇨ коротко нажмите кнопку ②.

На дисплее появится надпись MUTE.

Отмена MUTE

Для повышения громкости до прежнего уровня:

⇨ нажмите кнопку ② еще раз.

Установка уровня громкости MUTE

Вы можете установить уровень громкости аудиосистемы при MUTE.

⇨ Нажмите кнопку **MENU** ⑧.

⇨ Нажимайте кнопки ⑦ ▽ или △, пока на дисплее не появится надпись MUTE LVL.

⇨ Установите уровень громкости для MUTE при помощи кнопок ⑦ ◀ или ▶.

Произведя необходимые изменения, дважды нажмите кнопку **MENU** ⑧.

Включение/выключение сигнала подтверждения

Для некоторых функций, требующих удержания кнопки в течение более чем двух секунд, используется сигнал подтверждения – например, при запоминании радиостанции под определенной кнопкой. Этот сигнал можно отключить.

⇨ Нажмите кнопку **MENU** ⑧.

⇨ Нажимайте кнопки ⑦ ▽ или △, пока на дисплее не появится надпись BEEP.

⇨ Используйте кнопки ⑦ ◀ или ▶ для изменения установки.

Надпись OFF означает, что сигнал отключен, ON – включен.

⇨ Нажмите кнопку **MENU** ⑧.

MUTE при телефонном разговоре

Если Ваша автомобильная аудиосистема подключена к мобильному телефону, ее громкость будет приглушаться, когда Вы снимаете трубку. После этого телефонный звонок будет выводиться на динамики аудиосистемы. Мобильный телефон должен быть подключен к аудиосистеме в соответствии с руководством по установке.

Для этого Вам понадобится кабель Blaupunkt с номером 7 607 001 503.

Если во время разговора система принимает дорожные сообщения, Вы сможете услышать их только по окончании разговора.

Если телефонный вызов поступает во время приема сообщения дорожной службы, прослушивание сообщения будет прервано, и Вы услышите телефонный звонок.

Вы можете регулировать громкость телефонного звонка.

- ⇨ Нажмите кнопку **MENU** ⑧.
- ⇨ Нажимайте кнопки ⑦ ▽ или △, пока на дисплее не появится надпись TEL VOL.
- ⇨ Установите уровень громкости при помощи кнопок ⑦ ◀ или ▶.

Произведя необходимые изменения,

- ⇨ дважды нажмите кнопку **MENU** ⑧.

Примечание:

- Вы также можете регулировать громкость телефонного звонка, выводящегося через динамики аудиосистемы, используя регулятор ③.

Система оснащена RDS-радиоприемником. Многие FM-радиостанции передают сигнал, содержащий не только радиопрограмму, но и дополнительную информацию, в том числе название станции и тип программы (PTY). Название станции отображается на дисплее, как только тюнер начинает ее принимать.

Переключение в режим радио

Если аудиосистема находится в режиме CD/MP3, CD-чейнджера или внешнего источника (AUX),

- ⇨ нажмите кнопку **BND-TS** ④

или

- ⇨ нажимайте кнопку **SRC** (Ⓞ) ⑥, пока на дисплее не появится название банка памяти (например, FM1).

Дополнительные функции RDS

Дополнительные функции RDS – AF (альтернативная частота) и REGIONAL (региональное вещание) – призваны расширить спектр полезных функций радио.

- AF: при активации этой функции RDS приемник автоматически настраивается на частоту с наилучшим приемом станции, настроенной в данное время.
- REGIONAL: в определенное время суток некоторые станции разделяют свое вещание на региональные программы с различным содержанием. Функция REGIONAL используется для предотвращения переключения приемника на альтернативные частоты с программами для других регионов.

Примечание:

- Функция REGIONAL включается/выключается в меню отдельно.

Включение/выключение функции REGIONAL

- ⇨ Нажмите кнопку **MENU** ⑧.
- ⇨ Нажимайте кнопки ⑦ ∇ или △, пока на дисплее не появится надпись REG. Рядом с ней отображается OFF (выключена) или ON (включена).
- ⇨ Включите или выключите функцию REGIONAL при помощи кнопок ⑦ ◀ или ▶.
- ⇨ Нажмите кнопку **MENU** ⑧.

Включение/выключение функций RDS

Для использования функций RDS (AF и REGIONAL)

- ⇨ нажмите и удерживайте кнопку **TRAF/RDS** ⑩ не менее 2 секунд.
- Функции RDS будут активированы, и на дисплее загорится символ RDS.

Выбор диапазона/банка памяти

Тюнер аудиосистемы работает в диапазонах FM, СВ и ДВ (AM). Используются три банка памяти для диапазона FM (FM1, FM2 и FMT) и по одному для СВ и ДВ.

Каждый банк памяти может хранить до 6 станций.

Для выбора одного из банков памяти FM (FM1, FM2 и FMT), диапазона СВ или ДВ

- ⇨ коротко нажмите кнопку **BND-TS** ④.

Настройка на радиостанцию

Существуют различные способы настройки на радиостанцию.

Автоматический поиск радиостанций

- ⇨ Нажмите кнопку ⑦ ∇ или △.
- Система настроится на ближайшую доступную станцию.

Настройка на радиостанцию вручную

Вы также можете настраивать радиостанции вручную.

Примечание:

- Настройка станций вручную возможна только при выключенной функции RDS.
- ⇨ Нажимайте кнопку ⑦ ◀ или ▶.

Навигация в сетях вещания (только для FM)

Если радиостанция одновременно передает несколько программ, система предоставляет возможность навигации по всей ее так называемой «сети вещания».

Примечание:

- Для использования этой функции должна быть активирована RDS.
- ⇨ Нажимайте кнопку ⑦ ◀ или ▶ для перехода к ближайшей станции сети вещания.

Примечание:

- Эта функция позволяет переключаться только на те станции, которые однажды уже принимались. Для приема станций используйте функции Scan или Travelstore.

Настройка чувствительности поиска радиостанций

Вы можете настроить радиоприемник таким образом, чтобы он определял только радиостанции с сильным сигналом или также находил станции со слабым сигналом.

- ⇨ Нажмите кнопку **MENU** ⑧.
- ⇨ Нажимайте кнопки ⑦ ▽ или △, пока на дисплее не появится надпись **SENS**.
- ⇨ Нажмите кнопку ⑦ ▷.

Дисплей отобразит текущий уровень чувствительности. **SENS HI6** означает, что тюнер настроен на максимальную чувствительность, **SENS LO1** – на минимальную.

- ⇨ Выберите нужный уровень чувствительности при помощи кнопок ⑦ ◀ или ▶.

Произведя необходимые изменения,

- ⇨ нажмите кнопку **MENU** ⑧.

Примечание:

- ⇨ чувствительность тюнера настраивается отдельно для FM и СВ или ДВ (AM).

Запоминание радиостанций

Запоминание радиостанций вручную

- ⇨ Выберите нужный банк памяти (FM1, FM2 или FMT) или диапазон (СВ, ДВ).
- ⇨ Настройтесь на станцию.
- ⇨ Нажмите и удерживайте одну из кнопок для радиостанций **1-6** ⑨ не менее 2 секунд для запоминания станции на этой кнопке.

Автоматическое запоминание станций (Travelstore)

Аудиосистема может автоматически запоминать до 6 станций с наиболее сильным сигналом в регионе (только для FM). Станции сохраняются в банке памяти FMT.

Примечание:

- При этом станции, сохраненные в данном банке памяти ранее, удаляются.
- ⇨ Нажмите и удерживайте кнопку **BND-TS** ④ не менее 2 секунд.

Когда начнется процесс запоминания станций, на дисплее появится надпись **FM TSTORE**. После завершения процесса включится станция, сохраненная в банке памяти FMT под номером 1.

Прослушивание сохраненных станций

- ⇨ Выберите банк памяти или диапазон.
- ⇨ Нажмите одну из кнопок для сохраненных станций с цифрами **1-6** ⑨ в соответствии с номером станции, которую желаете услышать.

Сканирование доступных станций (SCAN)

Вы можете коротко прослушать все доступные станции при помощи функции сканирования. Продолжительность прослушивания при сканировании составляет от 5 до 30 секунд и регулируется в меню.

Запуск сканирования

- ⇨ Нажмите и удерживайте кнопку **MENU** ⑧ не менее 2 секунд.

Начнется сканирование. На дисплее на короткое время появятся надпись SCAN и название или частота текущей станции (мигающий текст).

Остановка сканирования и продолжение прослушивания станции

➤ Нажмите кнопку **MENU** ⑧.

Сканирование прекратится, и продолжит звучать последняя настроенная станция.

Установка продолжительности сканирования

➤ Нажмите кнопку **MENU** ⑧.

➤ Нажимайте кнопки ⑦ ▽ или △, пока на дисплее не появится надпись SCAN TIME.

➤ Установите нужную продолжительность сканирования при помощи кнопок ⑦ ◀ или ▶.

Произведя необходимые изменения,

➤ дважды нажмите кнопку **MENU** ⑧.

Примечание:

- Установленная продолжительность сканирования распространяется также на режимы CD/MP3 и CD-чейнджера.

Тип программы (PTY)

Некоторые FM-радиостанции, кроме своего названия, передают также сведения о типе текущей программы. Ваша аудиосистема может принимать и отображать эти сведения.

Существуют следующие типы программ:

CULTURE (культура)

TRAVEL (путешествия)

JAZZ (джаз)

SPORT (спорт)

NEWS (новости)

POP (поп-музыка)

ROCK (рок-музыка)

CLASSICS (классика).

Функция PTY используется для выбора станций с определенным типом программы.

PTY-EON

После того как Вы выбрали определенный тип программы и начали поиск станции, приемник переключится с текущей станции на станцию с программой выбранного типа.

Примечание:

- Если приемник не найдет станции, соответствующей выбранному типу программы, вы услышите звуковой сигнал, и на дисплее на короткое время появится надпись NO PTY. В этом случае приемник вернется к станции, которая принималась до этого.
- Если позднее текущая радиостанция или другая станция сети вещания начнет передавать программу выбранного Вами типа, приемник автоматически переключится с текущей станции или из режима CD, MP3 или CD-чейнджера на станцию, чей тип программы соответствует выбранному.

Включение/выключение PTY

➤ Нажмите кнопку **MENU** ⑧.

➤ Нажимайте кнопки ⑦ ▽ или △, пока на дисплее не появится надпись PTY ON или PTY OFF.

➤ Нажимайте кнопки ⑦ ◀ или ▶ для включения (PTY ON) или выключения (PTY OFF) функции.

➤ Нажмите кнопку **MENU** ⑧.

Выбор языка PTY

Вы можете выбрать язык, на котором будет отображаться тип программы. Доступны следующие языки: DEUTSCH, ENGLISH и FRANCAIS.

- ⇨ Нажмите кнопку **MENU** ⑧.
- ⇨ Нажимайте кнопки ⑦ ∇ или △, пока на дисплее не появится надпись PTY LANG.
- ⇨ Нажимайте кнопки ⑦ ◀ или ▶ для выбора языка.

Произведя необходимые изменения,

- ⇨ дважды нажмите кнопку **MENU** ⑧.

Выбор типа программы и запуск поиска станций

- ⇨ Нажмите кнопку ⑦ ◀ или ▶.

На дисплее отобразится текущий тип программы.

- ⇨ Для выбора другого типа программы нажимайте кнопки ⑦ ◀ или ▶, пока на дисплее не отобразится нужное название.

На дисплее на короткое время появится название выбранного типа программы.

- ⇨ Нажмите кнопку ⑦ ∇ или △ для начала поиска.

Приемник настроится на ближайшую доступную станцию с программой, соответствующей выбранному типу.

Оптимизация радиоприема

Функция ослабления высоких частот во время помех (HICUT)

Функция HICUT снижает уровень шума от помех, возникающих при слабом радиоприеме (только для FM). При их появлении система автоматически ослабляет высокие частоты, вследствие чего уровень помех снижается.

Включение/выключение HICUT

- ⇨ Нажмите кнопку **MENU** ⑧.
- ⇨ Нажимайте кнопки ⑦ ∇ или △, пока на дисплее не появится надпись HICUT.
- ⇨ Нажимайте кнопки ⑦ ◀ или ▶ для регулировки HICUT.

HICUT 0 означает, что автоматическое ослабление высоких частот и уровня помех не производится; HICUT 1 – что осуществляет максимальное ослабление.

- ⇨ Нажмите кнопку **MENU** ⑧.

Настройка дисплея

В режиме радио Вы можете выбрать один из двух режимов дисплея - отображение названия диапазона вместе с указанием расположения в банке памяти и времени или названия станции.

- ⇨ Нажмите кнопку **MENU** ⑧.
- ⇨ Нажимайте кнопки ⑦ ∇ или △, пока на дисплее не появится надпись TUN DISP.
- ⇨ Нажимайте кнопки ⑦ ◀ или ▶ для переключения между CLOCK (часы) и FREQUENCY.

FREQUENCY означает, что на дисплее будут отображаться название/частота станции.

- ⇨ Дважды нажмите кнопку **MENU** ⑧.

Дорожная информация

Ваша система оснащена приемником RDS-EON (Enhanced Other Network).

Когда бы не передавалось дорожное сообщение (TA), система автоматически переключится со текущей станции, не передающей дорожную информацию, на станцию внутри сети вещания, передающую это сообщение.

После приема дорожного сообщения система вернется к программе, которая прослушивалась до этого.

Включение/выключение приоритета дорожных сообщений

⇨ Коротко нажмите кнопку **TRAF** ⑩.

Приоритет дорожных сообщений активируется, и на дисплее отобразится символ «дорожная пробка».

Примечание:

Вы услышите предупредительный сигнал:

- если автомобиль покидает зону приема станции с информацией о ситуации на дорогах, которая принимается в данный момент;
- если в режиме CD/MP3 или CD-чейнджера автомобиль покидает зону приема станции с информацией о ситуации на дорогах, на которую настроена система в данный момент, и последующий автоматический поиск не позволяет обнаружить новую станцию с дорожной информацией;
- если Вы перенастраиваете радио со станции с дорожной информацией на станцию, не передающую такой информации.

Если Вы слышите предупредительный сигнал, то можете либо выключить приоритет дорожной информации, либо настроиться на станцию, передающую дорожную информацию.

Установка громкости дорожных сообщений

⇨ Нажмите кнопку **MENU** ⑧.

⇨ Нажимайте кнопки ⑦ ▽ или △, пока на дисплее не появится надпись TAVOLUME.

⇨ Нажимайте кнопки ⑦ ◀ или ▶ для установки громкости.

Произведя необходимые изменения,

⇨ Дважды нажмите кнопку **MENU** ⑧.

Примечание:

- При помощи регулятора громкости ③ Вы можете изменять громкость текущего дорожного сообщения на время его воспроизведения.

Примечание:

- Вы можете регулировать настройки звука и распределения громкости для дорожных сообщений. Подробнее см. в главе «Звук».

CD-проигрыватель

Аудиосистема может использоваться для воспроизведения обычных аудио-CD, CD-R и CD-RW диаметром 8 или 12 см.


Кроме CD с аудиоданными, проигрыватель также может воспроизводить компакт-диски с MP3-файлами. Подробное описание режима MP3 содержится в главе «MP3-проигрыватель».

⚠ Опасность повреждения CD-проигрывателя! Компакт-диски нестандартной формы (фигурные) не подходят для данной аудиосистемы.

Мы не несем ответственности за любые повреждения CD-проигрывателя в результате использования нестандартных CD.

Переключение в режим CD

- Если внутри проигрывателя отсутствует диск,

⇨ нажмите кнопку  ①.

Откроется панель управления.

⇨ Мягко вставьте CD в проигрыватель маркированной стороной вверх и задвигайте, пока не почувствуете сопротивление.

CD автоматически установится в положение для воспроизведения. Не следует удерживать или подталкивать механизм установки компакт-диска.

⇨ Мягко закройте панель управления и слегка надавите на нее до щелчка.

Начнется воспроизведение компакт-диска.

Примечание:

- Система не включится при установке компакт-диска, если выключено зажигание. Чтобы все же включить воспроизведение CD, нажмите кнопку ②.



- Если CD уже установлен в проигрыватель,

⇨ нажимайте кнопку **SRC**  ⑥, пока на дисплее не появится надпись CD.

Воспроизведение диска начнется с того места, на котором было прервано при последнем прослушивании.



Выбор трека

⇨ Нажмите одну из кнопок курсора ⑦ для выбора предыдущего или следующего трека.

Если Вы нажмете кнопку ⑦  или  один раз, текущий трек будет воспроизведен еще раз с начала.



Быстрый выбор трека

Для быстрого выбора предыдущих или следующих треков

⇨ нажмите и удерживайте кнопку ⑦  или , пока не начнется быстрый выбор предыдущих или следующих треков.

Быстрый поиск (с прослушиванием)

Для быстрого перемещения вперед или назад по диску

⇨ Нажмите и удерживайте одну из кнопок ⑦  или , пока не начнется быстрая перемотка.

CD-проигрыватель

Случайное воспроизведение (MIX)

⇨ Нажмите кнопку **5 MIX** ⑨.

На дисплее на короткое время появится надпись MIX CD и загорится символ MIX. Затем начнется воспроизведение следующего, случайно выбранного трека.

Отмена MIX

⇨ Нажмите кнопку **5 MIX** ⑨ еще раз.

На дисплее на короткое время появится надпись MIX OFF, и символ MIX погаснет.

Сканирование треков (SCAN)

Вы можете коротко прослушать все треки на CD.

⇨ Нажмите и удерживайте кнопку **MENU** ⑧ не менее 2 секунд.

Следующий трек будет воспроизводиться в течение времени, установленного в настройках сканирования.

Примечание:

- Вы можете регулировать продолжительность сканирования. Для более подробной информации прочтите раздел «Установка продолжительности сканирования» в главе «Радио».

Остановка сканирования и продолжение воспроизведения

⇨ Для остановки сканирования нажмите кнопку **MENU** ⑧.

Продолжится воспроизведение текущего трека в обычном режиме.

Повтор трека (REPEAT)

Если Вы желаете прослушать текущий трек еще раз,

нажмите кнопку **4 RPT** ⑨.

На дисплее на короткое время появится надпись RPT TRCK и загорится символ RPT. Трек будет повторяться до тех пор, пока Вы не отключите RPT.

Отключение повтора

Если Вы желаете отключить функцию повтора, нажмите кнопку **4 RPT** ⑨ еще раз.

На дисплее на короткое время появится надпись RPT OFF, и символ RPT погаснет. Далее воспроизведение происходит в обычном режиме.

Приостановка воспроизведения (PAUSE)

⇨ Нажмите кнопку **3 II ►** ⑨.

На дисплее появится надпись PAUSE.

Отмена паузы

⇨ Для отмены паузы нажмите кнопку **3 II ►** ⑨ еще раз.

Воспроизведение продолжится.

Настройка дисплея

На выбор доступны три режима дисплея:

- Номер трека и часы (CLOCK).
- Номер трека и индикатор времени воспроизведения (PLAYTIME).
- Номер трека и название CD (CD NAME).

⇨ Нажмите кнопку **MENU** ⑧.

CD-проигрыватель

- ⇨ Нажимайте кнопки ⑦ ∇ или \triangle , пока на дисплее не появится надпись CD DISP.
- ⇨ Выберите нужный режим дисплея при помощи кнопок ⑦ \triangleleft или \triangleright .
- ⇨ Дважды нажмите кнопку **MENU** ⑧ .

Отображение CD-текста

Некоторые компакт-диски содержат так называемый CD-текст. Этот текст обычно включает имя исполнителя и названия альбома и трека.

Аудиосистема может отображать CD-текст в виде бегущей строки при начале воспроизведения каждого нового трека. После однократного отображения CD-текста дисплей вновь принимает обычный вид (подробнее см. раздел «Настройка дисплея»).

Включение/выключение CD-текста

- ⇨ Нажмите кнопку **MENU** ⑧ .
- ⇨ Нажимайте кнопки ⑦ ∇ или \triangle , пока на дисплее не появится надпись CD TEXT.
- ⇨ Включите (TEXT ON) или выключите (TEXT OFF) CD-текст при помощи кнопок ⑦ \triangleleft или \triangleright .

Произведя необходимые изменения,

- ⇨ дважды нажмите кнопку **MENU** ⑧ .

Дорожные сообщения в режиме CD

Если Вы желаете получать дорожные сообщения в режиме CD,

- ⇨ нажмите кнопку **TRAF** ⑩ .

Приоритет дорожных сообщений будет активирован, и на дисплее отобразится символ «дорожная пробка». Подробнее см. в главе «Прием дорожной информации».

Присвоение названий CD

Автомобильная аудиосистема позволяет присваивать названия до 30 CD, чтобы Вам было удобнее узнавать их. Название диска не может быть длиннее 8 символов.

Если Вы попытаетесь присвоить более 30 названий, на дисплее появится надпись CD NAME FULL.

Ввод и редактирование названий CD

- ⇨ Включите воспроизведение CD, которому собираетесь присвоить название.
- ⇨ Нажмите кнопку **MENU** ⑧ .
- ⇨ Выберите CD NAME при помощи кнопок ⑦ ∇ или \triangle .
- ⇨ Дважды нажмите кнопку ⑦ \triangleleft или \triangleright . Включится режим ввода символов. Если название еще не присвоено, вместо него отобразятся 8 символов «_». Первый символ названия начнет мигать.
- ⇨ При помощи кнопок ⑦ ∇ или \triangle выберите символ для ввода. Если Вы хотите оставить пробел, выберите символ «_».
- ⇨ Используйте кнопки ⑦ \triangleleft или \triangleright , чтобы выбрать место для ввода символа.
- ⇨ Для сохранения названия дважды нажмите кнопку **MENU** ⑧ .

Удаление названия CD


- ⇨ Включите воспроизведение CD, название которого нужно удалить.
- ⇨ Нажмите кнопку **MENU** ⑧.
Выберите CD NAME при помощи кнопок ⑦ ▽ или △.
- ⇨ Нажмите кнопку ⑦ ◀ или ▶.
- ⇨ Нажмите и удерживайте кнопку **MENU** ⑧ не менее 2 секунд. Через 4 секунды Вы услышите звуковой сигнал, и на дисплее появится надпись DEL NAME.
- ⇨ Отпустите кнопку **MENU** ⑧.
Название CD будет удалено.
- ⇨ Нажмите кнопку **MENU** ⑧ для возвращения в меню.

Удаление всех названий CD

Вы можете удалить все названия CD, сохраненные в памяти Вашей аудиосистемы.

- ⇨ Включите воспроизведение CD.
- ⇨ Нажмите кнопку **MENU** ⑧.
- ⇨ Выберите CD NAME при помощи кнопок ⑦ ▽ или △.
- ⇨ Нажмите кнопку ⑦ ◀ или ▶.
- ⇨ Нажмите и удерживайте кнопку **MENU** ⑧ не менее 2 секунд. Через 4 секунды Вы услышите звуковой сигнал, и на дисплее появится надпись DEL NAME. Удерживайте кнопку нажатой, пока не услышите второй звуковой сигнал, одновременно с которым на дисплее появится надпись DEL ALL.
- ⇨ Отпустите кнопку **MENU** ⑧.
Названия CD будут удалены.
- ⇨ Нажмите кнопку **MENU** ⑧ для возвращения в меню.

Выброс CD

- ⇨ Нажмите кнопку  ①.
Откроется съемная панель.
- ⇨ Нажмите кнопку выброса диска ①, расположенную рядом с отсеком CD-проигрывателя.
Компакт-диск автоматически выбросится.
- ⇨ Выньте CD и закройте панель управления.

Примечания:

- Через 10 секунд после выброса компакт-диск вновь автоматически установится в положение для воспроизведения.
- Вы можете извлечь диск и тогда, когда аудиосистема выключена или находится не в режиме CD.

MP3-проигрыватель

Эта аудиосистема может также использоваться для воспроизведения CD-R и CD-RW, содержащих музыкальные файлы MP3.

MP3 – название процесса сжатия аудиоданных, разработанного Институтом Фраунхофера. Этот алгоритм обеспечивает сжатие данных до 10% от их первоначального размера без существенной потери качества (при битовой скорости 128 Кбит/с). Используя при конвертации аудиоданных с CD в формат MP3 более низкую битовую скорость, Вы получите меньшие по размеру файлы, но заметно более низкого качества.

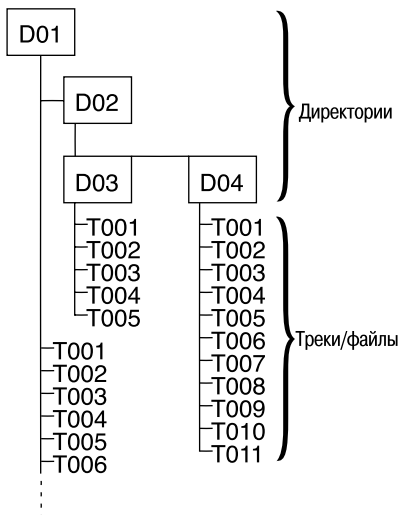
Подготовка MP3-диска

Существование большого количества разных типов CD-рекордеров, программ для записи и самих дисков иногда приводит к проблемам с воспроизведением CD. Если у Вас возникнут подобные проблемы, попробуйте использовать диск другого производителя или цвета.

Ваш CD должен быть формата ISO 9660 Level1/Level2 или Joliet. Правильное воспроизведение дисков других форматов не гарантируется.

Один CD может содержать не более 253 директорий. Каждая из директорий на диске будет доступна для аудиосистемы.

Вне зависимости от количества директорий общее число файлов, даже при использовании только одной директории, не должно превышать 65535. Аудиосистема поддерживает столько уровней директорий, сколько может создать Ваша программа записи, несмотря на то что по стандарту ISO 9660 максимальное число уровней составляет 8.



До записи диска каждой директории может быть присвоено имя, отображающееся на дисплее аудиосистемы. Давайте названия Вашим директориям и файлам, используя программу записи дисков. Руководство к программе содержит подробные сведения о том, как это делается.

Примечание:

- Не используйте в названиях файлов и директорий специальные символы. Имя файла (включая расширение .mp3) или директории должно состоять не более чем из 32 символов.

MP3-проигрыватель

Если Вы хотите расположить файлы по порядку, расставьте их по алфавиту в программе записи CD. Если такая функция в программе отсутствует, Вы можете расположить файлы вручную. Для этого в начале имени каждого файла введите порядковый номер (например, 001, 002 и т. д.), включая нули. MP3-файлы могут содержать дополнительную информацию – имя исполнителя, названия песни и альбома (ID3-тэги). Эта аудиосистема может отображать ID3-тэги версии 1.

При создании MP3 файлов из аудиофайлов следует использовать битовую скорость не более 256 Кбит/с.

Аудиосистема может воспроизводить MP3-файлы только с расширением .mp3.

Примечание:




Для обеспечения бесперебойного воспроизведения:

- Не пытайтесь прослушать файлы других форматов, изменив их расширение на .mp3. Такие файлы не будут определяться при выборе трека.
- Не используйте CD, содержащие одновременно MP3-записи и файлы в других форматах. При выборе трека аудиосистема будет определять только MP3-файлы.
- Не используйте CD, содержащие одновременно MP3-файлы и аудиотреки. При выборе трека аудиосистема определит только аудиотреки.

Переключение в режим MP3

Режим MP3 включается так же, как обычный режим CD. Для более подробной информации прочтите раздел «Переключение в режим CD» в главе «CD-проигрыватель».





Выбор директории




Для перехода к другой директории нажимайте кнопки   или  один или несколько раз.

Примечание:

- Все директории, не содержащие MP3-файлы, пропускаются автоматически. Общее количество директорий будет переопределено аудиосистемой и может не совпадать с количеством созданных Вами директорий.





Выбор трека/файла

 Нажмите одну из кнопок курсора   или  трека/файла.

Если Вы нажмете кнопку   или  один раз, текущий трек/файл будет воспроизведен еще раз с начала.

Быстрый поиск

Для быстрого перемещения вперед или назад по диску

 удерживайте одну из кнопок   или , пока не начнется быстрая перемотка.

MP3-проигрыватель

Случайное воспроизведение треков/файлов (MIX)

Для воспроизведения треков/файлов текущей директории в случайном порядке

⇨ Коротко нажмите кнопку **5 MIX** ⑨.

На дисплее появится надпись MIX DIR и загорится символ MIX.

Для воспроизведения всех треков/файлов текущего MP3-CD в случайном порядке

⇨ Удерживайте кнопку **5 MIX** ⑨ не менее 2 секунд.

На дисплее появится надпись MIX CD и загорится символ MIX.

Отмена MIX

⇨ Коротко нажмите кнопку **5 MIX** ⑨ еще раз.

На дисплее появится надпись MIX OFF, и символ MIX погаснет.

Сканирование треков/файлов (SCAN)

Вы можете коротко прослушать все треки/файлы на CD.

⇨ Удерживайте кнопку **MENU** ⑧ не менее 2 секунд.

На дисплее появятся надпись SCAN и номер текущего трека/файла (мигающие цифры).

Примечание:

- Вы можете регулировать продолжительность сканирования. Для более подробной информации прочтите раздел «Установка продолжительности сканирования» в главе «Радио».

Остановка сканирования и продолжение воспроизведения

- Нажмите кнопку **MENU** ⑧.

Продолжится воспроизведение текущего трека/файла.

Повтор отдельных треков/файлов или целых директорий (REPEAT)

Если Вы желаете прослушать текущий трек/файл еще раз,

⇨ коротко нажмите кнопку **4 RPT** ⑨.

На дисплее на короткое время появится надпись RPT TRCK и загорится символ RPT.

Если Вы желаете прослушать всю директорию еще раз,

⇨ Удерживайте кнопку **4 RPT** ⑨ не менее 2 секунд.

На дисплее на короткое время появится надпись RPT DIR.

Отключение повтора

Если Вы желаете отключить функцию повтора,

⇨ нажмите кнопку **4 RPT** ⑨ еще раз.

На дисплее на короткое время появится надпись RPT OFF, и символ RPT погаснет.

Приостановка воспроизведения (PAUSE)

⇨ Нажмите кнопку **3 II▶** ⑨.

На дисплее появится надпись PAUSE.

Отмена паузы

⇨ Для отмены паузы нажмите кнопку **3 II▶** ⑨ еще раз.

Воспроизведение продолжится.

Настройка дисплея

Настройка стандартного режима дисплея

При воспроизведении MP3-записей доступны на выбор следующие стандартные режимы дисплея:

- Для отображения доступны следующие типы информации о текущем треке:
- Номер трека и индикатор времени воспроизведения (TRCK-TIME).
- Номер трека и часы (TRCK-CLK).
- Номер директории и номер трека (DIR-TRCK).
- Номер директории и часы (DIR-CLK).
- Номер директории и индикатор времени воспроизведения (DIR-TIME).

Выбранный вариант дисплея будет отображаться после прокрутки текста MP3 в начале каждого трека/файла.

Для переключения режима дисплея

- ⇨ Нажмите кнопку **MENU** ⑧.
- ⇨ Нажимайте кнопки ⑦ ▽ или △, пока на дисплее не появится надпись CD DISP.
- ⇨ Выберите нужный вариант при помощи кнопок ⑦ ◀ или ▶.

Произведя необходимые изменения,

- ⇨ дважды нажмите кнопку **MENU** ⑧.

Настройка прокрутки MP3-текста

Дисплей аудиосистемы может прокручивать текст в соответствии с одной из представленных ниже опций в начале каждого трека/файла. После однократной прокрутки текста отображается стандартный вариант дисплея (см. выше). Доступные опции:

- Название директории
- Название файла
- Имя исполнителя
- Название песни
- Название альбома

Примечание:

- Имя исполнителя и названия песни и альбома должны содержаться в ID3-тэге версии 1 и не будут отображаться, если MP3-файл не включает такого тэга.

Для настройки прокрутки MP3-текста

- ⇨ Нажмите кнопку **MENU** ⑧.
- ⇨ Нажимайте кнопки ⑦ ▽ или △, пока на дисплее не появится надпись MP3 DISP.
- ⇨ Для выбора нужной опции используйте кнопки ⑦ ◀ или ▶.
- ⇨ Произведя необходимые изменения, дважды нажмите кнопку **MENU** ⑧.

CD-чейнджер

Примечание:

- Информация об операциях с компакт-дисками и управлении Вашим CD-чейнджером должна содержаться в руководстве к нему.

Переключение в режим CD-чейнджера

⇨ Нажимайте кнопку **SRC** ⑩, пока на дисплее не появится надпись CHANGER.

CD-чейнджер продолжит воспроизведение с того места, на котором оно было прервано при последнем прослушивании.

Выбор CD

⇨ Для выбора компакт-диска используйте кнопки ⑦ ▽ или △.

Примечание:

- При выборе CD пустой отсек CD-чейнджера или неисправный диск будут пропускаться.

Выбор трека

Для выбора трека на текущем CD

⇨ используйте кнопки курсора ⑦ ◀ или ▶.

Быстрый поиск (с прослушиванием)

Для быстрого перемещения вперед или назад по диску

⇨ Удерживайте одну из кнопок ⑦ ◀ или ▶, пока не начнется быстрая перемотка.

Изменение режима дисплея

Используются пять режимов дисплея:

- Номер трека и индикатор времени воспроизведения.
- Номер трека и часы.
- Номер CD и номер трека.
- Номер CD и часы.
- Номер CD и индикатор времени воспроизведения.

⇨ Нажмите кнопку **MENU** ⑧.

⇨ Нажимайте кнопки ⑦ ▽ или △, пока на дисплее не появится надпись CD DISP.

⇨ Выберите нужный вариант при помощи кнопок ⑦ ◀ или ▶.

Произведя необходимые изменения,

⇨ дважды нажмите кнопку **MENU** ⑧.

Повтор отдельных треков или всего диска (REPEAT)

⇨ Если Вы желаете прослушать текущий трек еще раз, нажмите кнопку **4 RPT** ⑨.

На дисплее на короткое время появится надпись RPT TRCK и загорится символ RPT.

⇨ Если Вы желаете прослушать текущий CD еще раз, удерживайте кнопку **4 RPT** ⑨ не менее 2 секунд.

На дисплее на короткое время появится надпись RPT DISC и загорится символ RPT.

Отключение повтора

⇨ Если Вы желаете отключить функцию повтора текущего трека или CD, нажмите кнопку **4 RPT** ⑨.

На дисплее на короткое время появится надпись RPT OFF, и символ RPT погаснет.

Случайное воспроизведение (MIX)

Для прослушивания треков текущего CD в случайном порядке

⇨ нажмите кнопку **5 MIX** ⑨.

На дисплее на короткое время появится надпись MIX CD и загорится символ MIX.

Для прослушивания треков всех CD

⇨ в случайном порядке удерживайте кнопку **5 MIX** ⑨ не менее 2 секунд.

На дисплее на короткое время появится надпись MIX ALL и загорится символ MIX.

Отмена MIX

Нажмите кнопку **5 MIX** ⑨ еще раз. На дисплее на короткое время появится надпись MIX OFF, символ MIX погаснет.

Сканирование всех треков на всех CD (SCAN)

Для запуска краткого прослушивания всех треков на всех установленных CD в порядке нумерации

⇨ удерживайте кнопку **MENU** ⑧ не менее 2 секунд.

На дисплее на короткое время появится надпись TRK SCAN и номер сканируемого трека (мигающие цифры).

Остановка сканирования

⇨ Для остановки сканирования нажмите кнопку **MENU** ⑧.

Продолжится воспроизведение текущего трека.

Примечание:

- Вы можете регулировать продолжительность сканирования. Для более подробной информации прочтите раздел «Установка продолжительности сканирования» в главе «Радио».

Приостановка воспроизведения (PAUSE)

⇨ Нажмите кнопку **3 II▶** ⑨.

На дисплее появится надпись PAUSE.

Отмена паузы

⇨ Чтобы отменить паузу, нажмите кнопку **3 II▶** ⑨ еще раз.

Воспроизведение продолжится.

Часы и время

Часы и время

Однократный вывод времени

на дисплей

- ⇨ Для вывода времени на дисплей коротко нажмите кнопку **SRC** (⌚) ⑥.

Установка времени

- ⇨ Чтобы установить время, нажмите кнопку **MENU** ⑧.
- ⇨ Нажимайте кнопки ⑦ ▽ или △, пока на дисплее не появится надпись **CLOCK SET**.
- ⇨ Нажмите кнопку ▷ ⑦.

На дисплее отобразится время. Цифры, обозначающие минуты, мигают и доступны для изменения.

- ⇨ Установите правильные минуты при помощи кнопок ⑦ ▽ или △.
- ⇨ Установив минуты, нажмите кнопку ◀ ⑦. Начнут мигать цифры, обозначающие часы.
- ⇨ Установите правильный час при помощи кнопки ⑦ ▽ △.

Произведя необходимые изменения,

- ⇨ дважды нажмите кнопку **MENU** ⑧.

Выбор между 12-часовым и 24-часовым режимами

- ⇨ Нажмите кнопку **MENU** ⑧.
- ⇨ Нажимайте кнопки ⑦ ▽ или △, пока на дисплее не появится надпись **12H MODE** или **24H MODE**.
- ⇨ Для выбора нужного режима используйте кнопки ⑦ ◀ или ▷.

Произведя необходимые изменения,
⇨ дважды нажмите кнопку **MENU** ⑧.

Постоянное отображение времени при выключенном устройстве и включенном зажигании

Установка меню **CLOCK ON** обеспечивает отображение времени на дисплее выключенной аудиосистемы при включенном зажигании.

- ⇨ Нажмите кнопку **MENU** ⑧.
- ⇨ Нажимайте кнопки ⑦ ▽ или △, пока на дисплее не появится надпись **CLOCK ON** или **CLOCK OFF**.
- ⇨ Для выбора нужного режима используйте кнопки ⑦ ◀ или ▷.

Произведя необходимые изменения,

- ⇨ дважды нажмите кнопку **MENU** ⑧.

Однократный вывод времени на дисплей выключенной аудиосистемы

Для краткого вывода времени на дисплей выключенной системы

- ⇨ нажмите кнопку **SRC** (⌚) ⑥.

Время будет отображаться в течение 8 секунд.

Настройки звучания и распределения громкости

Настройки звучания и распределения громкости

Вы можете настраивать высокие и низкие частоты отдельно для каждого источника (радио, CD/MP3, CD-чейнджер, внешний источник (AUX) и дорожные сообщения). Распределение громкости (баланс и фейдер) настраивается одновременно для всех источников.

Регулировка низких частот

⇨ Нажмите кнопку **AUDIO** ⑤.

На дисплее появится надпись BASS.

⇨ Нажимайте кнопки ⑦ ▽ или △ для настройки низких частот.

Произведя необходимые изменения,

⇨ нажмите кнопку **AUDIO** ⑤.

Регулировка высоких частот

Нажмите кнопку **AUDIO** ⑤.

На дисплее появится надпись BASS.

⇨ Нажимайте кнопку ▷ ⑦, пока на дисплее не появится надпись TREB.

⇨ Нажимайте кнопки ⑦ ▽ или △ для настройки высоких частот.

Произведя необходимые изменения,

⇨ нажмите кнопку **AUDIO** ⑤.

Регулировка распределения громкости – левый/правый каналы (баланс)

⇨ Для настройки распределения громкости левого/правого каналов (баланса) нажмите кнопку **AUDIO** ⑤.

На дисплее появится надпись BASS.

⇨ Нажимайте кнопку ▷ ⑦, пока на дисплее не появится надпись BAL.

⇨ Нажимайте кнопки ⑦ ▽ или △ для настройки баланса (левый/правый).

Произведя необходимые изменения,

⇨ нажмите кнопку **AUDIO** ⑤.

Регулировка распределения громкости – передний/тыловой каналы (фейдер)

⇨ Для настройки распределения громкости переднего/тылового каналов (фейдера) нажмите кнопку **AUDIO** ⑤.

На дисплее появится надпись BASS.

⇨ Нажимайте кнопку ▷ ⑦, пока на дисплее не появится надпись FADER.

⇨ Нажимайте кнопки ⑦ ▽ или △ для настройки фейдера (передний/тыловой).

Произведя необходимые изменения,

⇨ нажмите кнопку **AUDIO** ⑤.

Эквалайзер и X-BASS

Предустановки эквалайзера

Система оснащена эквалайзером с предустановками звучания для музыкальных стилей ROCK, POP и CLASSIC.

Для выбора предустановки эквалайзера,

⇨ нажмите кнопку **AUDIO** ⑤.

На дисплее появится надпись BASS.

⇨ Нажимайте кнопку ▷ ⑦, пока на дисплее не появится название одной из предустановок (ROCK, POP, CLASSIC).

⇨ Нажимайте кнопки ⑦ ▽ или △ для выбора предустановки или параметра OFF (эквалайзер выключен). Вместе с выбранной предустановкой на дисплее появится надпись SOUND.

⇨ Произведя необходимые изменения, нажмите кнопку **AUDIO** ⑤.

X-BASS

Функция X-Bass усиливает низкие частоты при низких уровнях громкости.

Примечания:

- Функция X-Bass настраивается отдельно для каждого источника (радио, CD/MP3, CD-чейнджер или внешний источник (AUX)).

Настройка усиления X-BASS

Вы можете регулировать усиление X-BASS в диапазоне от 1 до 3. XBASS OFF означает, что функция выключена.

⇨ Нажмите кнопку **AUDIO** ⑤.

⇨ На дисплее появится надпись BASS.

⇨ Нажимайте кнопку ▷ ⑦, пока на дисплее не появится надпись XBASS и текущий вариант настройки.

⇨ Нажимайте кнопки ⑦ ▽ или △, пока не появится нужный вариант настройки.

⇨ Произведя необходимые изменения, нажмите кнопку **AUDIO** ⑤.

Настройка индикатора уровней

Индикатор уровней наглядно отображает громкость, а также настройки звучания при их изменении. Когда регулировка настроек звучания не производится, индикатор уровней отображает выходной уровень аудиосистемы. Индикатор уровней можно включить или отключить.

⇨ Нажмите кнопку **MENU** ⑧.

На дисплее появится надпись MENU.

⇨ Нажимайте кнопки ⑦ ▽ или △ пока на дисплее не появится надпись PEAK LVL.

⇨ Для включения (PEAK ON) или выключения (PEAK OFF) индикатора уровней используйте кнопки ⑦ ◀ или ▶.

Произведя необходимые изменения,

⇨ дважды нажмите кнопку **MENU** ⑧.

Настройка яркости (диммер)

Если Ваша аудиосистема установлена в соответствии с руководством по установке и автомобиль оснащен соответствующими разъемами, яркость дисплея будет изменяться при включении/выключении фар. Яркость дисплея можно регулировать отдельно для дня и ночи в диапазоне 1-9. Мы рекомендуем уровень 6.

⇨ Нажмите кнопку **MENU** ⑧.

На дисплее появится надпись MENU.

⇨ Нажимайте кнопки ⑦ ▽ или △, пока на дисплее не появится надпись DIM DAY или DIM NIGHT.

⇨ Для выбора уровня яркости используйте кнопки ⑦ ◀ или ▶.

Произведя необходимые изменения,

⇨ дважды нажмите кнопку **MENU** ⑧.

Внешние аудиоисточники

Внешние аудиоисточники

Вместо CD-чейнджера Вы можете подключить к аудиосистеме внешний аудиоисточник, имеющий линейный выход. Таким источником может быть, например, CD-плеер, проигрыватель мини-дисков или MP3-плеер.

Для этого следует активировать в меню вход AUX.

Для подсоединения внешнего источника Вам понадобится адаптер (BP No.: 7 607 897 093), который можно приобрести у авторизованного дилера Blaupunkt.

Включение/выключение входа AUX

⇒ Нажмите кнопку **MENU** ⑧.

На дисплее появится надпись MENU.

⇒ Нажимайте кнопки ⑦ ▽ или △, пока на дисплее не появится надпись AUX ON или AUX OFF.

⇒ Для включения или выключения входа AUX используйте кнопки ⑦ ◀ или ▶.

Произведя необходимые изменения,

⇒ дважды нажмите кнопку **MENU** ⑧.

Примечание:

- Если источник AUX активирован, его можно выбрать при помощи кнопки **SRC** ⑩. Внешний источник обозначается на дисплее как AUX INPUT.

Усилитель

Выходная мощность: 4 x 25 Вт синусоидная по DIN 45 324 / 14,4 В
4 x 45 Вт максимальная

Тюнер

Диапазоны (Европа):

FM: 87,5–108 МГц

СВ: 531–1602 кГц

ДВ: 153–279 кГц

Частотные характеристики FM: 35–16000 Гц

CD

Частотные характеристики:
20–20000 Гц

Выход предусилителя

4 канала: 3 В

Входная чувствительность

Вход AUX: 2 В / 6 кОм

Технические характеристики могут быть изменены!

Меры предосторожности



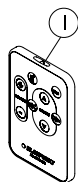
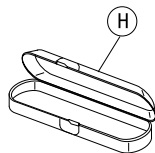
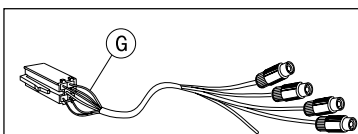
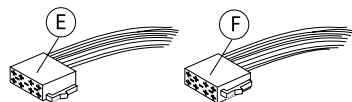
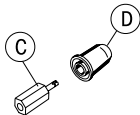
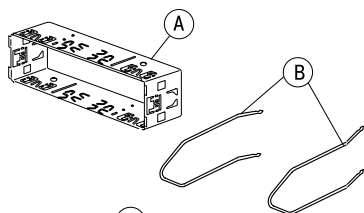
При установке и подключении магнитолы помните о следующих мерах предосторожности:

- ⇨ Отсоедините отрицательную клемму аккумулятора, следуя рекомендациям автопроизводителя.
- ⇨ Убедитесь, что при сверлении отверстий не будут повреждены рабочие системы автомобиля.
Поперечное сечение положительного и отрицательного кабелей питания должно быть не меньше 1,5 мм².
- ⇨ Разводка сигналов/питания в стандартных штекерах автомобиля для подключения аудиосистемы могут не соответствовать разводке сигналов в разъеме автомагнитолы даже, несмотря на геометрическое соответствие!!! Пожалуйста, тщательно проверьте. При необходимости, используйте соответствующие адаптеры.

- ⇨ В зависимости от модели Вашего автомобиля процесс установки может отличаться от приведенного здесь описания. Мы не несем ответственности за любой ущерб, прямо или косвенно вызванный неправильной установкой.
- ⇨ Если представленная здесь информация не соответствует требованиям к установке в Вашем автомобиле, рекомендуем обратиться к продавцу; в авторизованный сервис Блаупункт (адреса сервисов Вы найдете на последней странице данной брошюры). Свои замечания и предложения Вы также можете отправить в головной офис Блаупункт с сайта www.blaupunkt.ru.

При установке усилителя или чейндже-ра заземление следует подсоединить до подключения штекеров в гнезда LINE IN или LINE OUT.

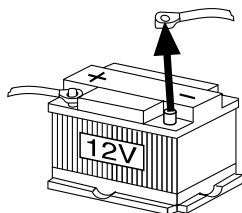
Прилагаемые средства монтажа



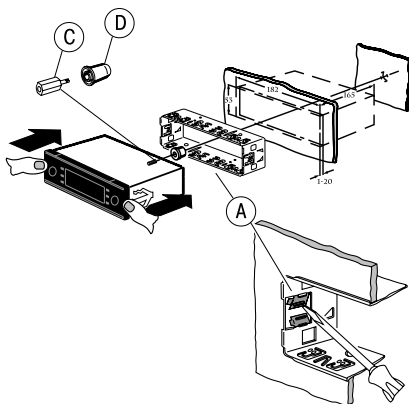
RC-12H

(Venice Beach CD34)

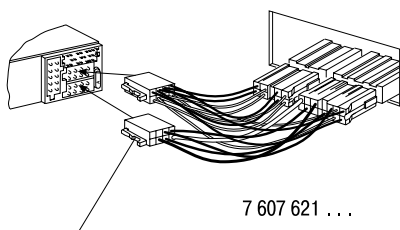
1.



2.

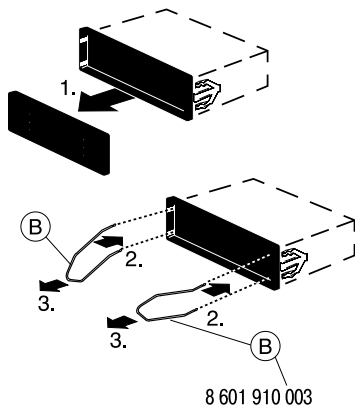


3.

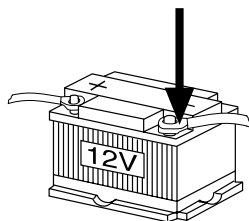


Адаптер для данной модели автомобиля приобретается у дилера.

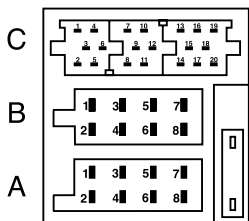
4. **Демонтаж**



5.

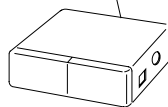
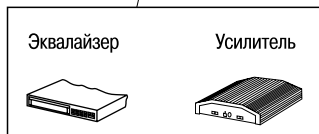


6. C-1 C-2 C-3



A		B	
1	nc	1	Speaker out RR+
2	Radio/Tel. mute	2	Speaker out RR-
3	nc	3	Speaker out RF+
4	Permanent +12V	4	Speaker out RF-
5	Aut. antenna	5	Speaker out LF+
6	nc	6	Speaker out LF-
7	Kl.15/Ignition	7	Speaker out LR+
8	Ground	8	Speaker out LR-

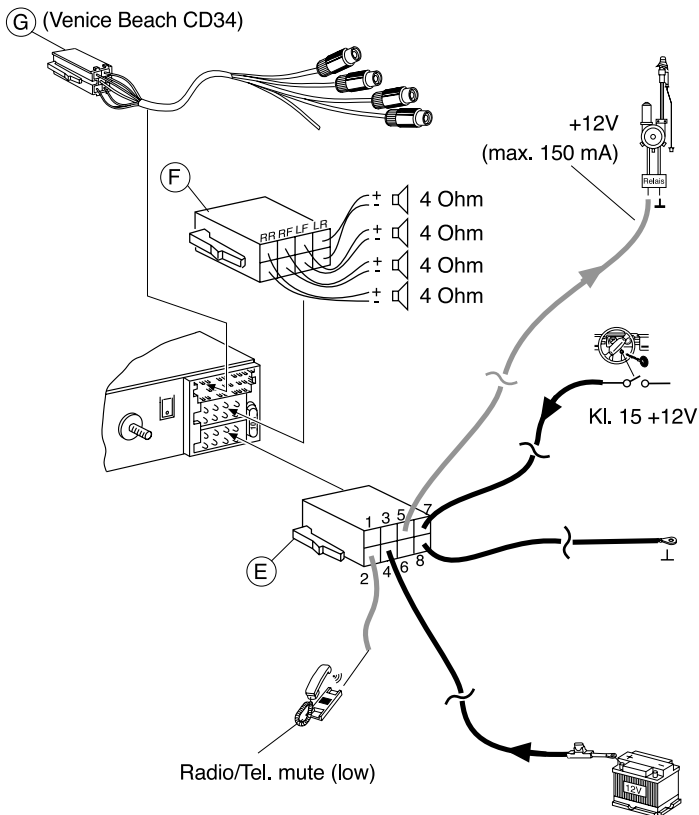
C					
C1		C2		C3	
1	Line Out LR	7	nc	13	CDC-Data - In
2	Line Out RR	8	nc	14	CDC-Data - Out
3	Line Out / Ground	9	nc	15	Permanent +12V
4	Line Out LF	10	RC +12V	16	+12V
5	Line Out RF	11	Remote Control	17	Bus / GND
6	+12V Amplifier	12	RC - GND	18	AF / GND
				19	Line In - L
				20	Line In - R



Дистанционное управление

CD-Чейнджер

7.



Данная информация может быть изменена без предупреждения!

Сервисные центры:

Россия, Москва

«РТЦ Совинсервис»

125124 г. Москва, ул. Марины Расковой д.12,
тел. (095) 213-25-79, 212-47-77

Украина, Киев

Официальный сервисный центр Блаупункт

02222, пр. Маяковского д.26,
тел. +38 (044) 545-10-19

Blaupunkt GmbH



Радио/CD/MP3

Milano MP34 7 644 192 310

Santa Cruz MP34 7 644 178 310

Valencia MP34 7 644 195 310

Руководство по установке и эксплуатации

